

2021

Informe de Calidad de Agua

Agua Limpia, Segura en la que Nuestros Clientes Pueden Confiar



La División de la Junta de Control de Recursos Hídricos del Estado sobre Agua Potable (DDW, por sus siglas en inglés) requiere que los sistemas de agua comunitaria publiquen y pongan a disposición un Informe anual de Confianza al Consumidor para brindar referencias sobre la calidad de su agua y mostrar el cumplimiento de las normas federales y estatales del agua potable.

Este Informe Anual de Calidad del Agua de 2021 es una imagen instantánea de la calidad de los suministros de agua locales en el Valle de Santa Clarita durante el año 2020. Se incluyen detalles sobre de dónde proviene su agua, lo que contiene y cómo se compara con estrictos patrones federales y estatales. Nos comprometemos a brindarle información porque los clientes informados son nuestros mejores aliados.

Nuestra Promesa a Nuestros Clientes: Agua Limpia, Segura en la que Usted Puede Confiar

Apreciable Cliente:

El año anterior nos ha traído retos e incertidumbre a todos. Una cosa que en la que nuestros clientes pueden estar seguros es que nuestro equipo de trabajadores esenciales continúa proporcionándole a usted agua limpia y segura día y noche.

SCV Water y el Distrito de Obras Hídricas #36 de Los Ángeles han trabajado juntos para brindarle a usted nuestro Informe de la Calidad del Agua del 2021 que explica:



De dónde proviene su agua



Cómo lo tratamos y monitoreamos miles de veces al año



Cómo aseguramos su seguridad cuando le llega al grifo

A medida que lea este informe, también encontrará información importante sobre esfuerzos futuros de planificación, programas e iniciativas de nuestra Agencia.

Apreciamos desempeñar un papel tan grande en el tejido del Valle de Santa Clarita y ser una fuente confiable para su suministro de agua.



Matthew G. Stone
Gerente General | SCV Water



Russ Bryden
Subdirector Adjunto | LACWD #36

¿DE DÓNDE PROVIENE NUESTRA AGUA?

PORTAFOLIO DE SUMINISTRO EN SANTA CLARITA VALLEY

El suministro de agua de SCV Water proviene de cuatro fuentes principales: agua importada, agua subterránea, agua reciclada y banca de agua (en almacenamiento). Aprovechando múltiples fuentes de agua garantiza que nuestros clientes siempre tengan agua cuando lo necesitan.



AGUAS SUBTERRÁNEAS

Más de un cuarto (17,300 acres-pies) de nuestras aguas provienen de fuentes locales y sostenibles de agua subterránea. Estos acuíferos de agua subterránea almacenan agua que naturalmente proviene de la precipitación.



AGUA IMPORTADA

Dependemos de agua importada del proyecto de Agua Estatal durante casi el 75 por ciento (48,300 acre-pies) de nuestras necesidades de agua. Estas aguas viajan cientos de millas desde la Sierra Nevada en el norte de California antes de llegar al Valle de Santa Clarita.



AGUA REICLADA

Menos del uno por ciento de nuestras aguas provienen actualmente de agua reciclada. Los planes futuros ampliarán nuestro uso de agua reciclada para la irrigación al aire libre y así garantizar que nuestros clientes tengan una fuente de agua confiable durante los próximos años.



AGUA ALMACENADA (BANCARIA)

Nuestra Agencia también almacena (banca) 141,000 acres-pies de agua en el cercano condado de Kern. Esta agua está disponible para nosotros en momentos de necesidad, como durante una sequía o emergencia.

IMAGEN INSTANTÁNEA DE SCV WATER

Servir a nuestra comunidad con agua segura y confiable que cumple o supera las normas estatales y federales rigurosas es un sello distintivo de nuestra agencia. Se necesitan muchas pruebas, reservorios de almacenamiento y tuberías, junto con nuestro talentoso equipo de profesionales del agua, para asegurar de que el agua se envíe a sus hogares las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

- ⇒ 75,000 Conexiones de Servicio
- ⇒ 141.000 acres-pies Agua Almacenada en el Condado de Kern
- ⇒ 274,000 Población Servida
- ⇒ 95 Tanques de Almacenamiento Local de Agua
- ⇒ 195 Millas Cuadradas de Área de Servicio
- ⇒ 163 Millones Capacidad de Almacenamiento de Agua en Galones
- ⇒ 20,000 Pruebas de Agua por Año
- ⇒ 879 Millas Tubería
- ⇒ 20+ Mil Millones Galones de Agua Servida a los Clientes

Hablemos de Agua: ¿Qué tanta agua hay en un acre-pié?

Un acre-pié de agua equivale a 325,851 galones de agua. Esto es suficiente agua para cubrir un campo de fútbol con un pie de profundidad; combinado, ¡nuestras fuentes de agua equivalen a 206,870 acres-pies!



PLANIFICACIÓN PARA NUESTRO FUTURO

SCV Water está realizando varios esfuerzos de planificación de agua por múltiples años para garantizar que nuestros clientes tengan acceso a agua confiable hoy y mañana. Estos planes y programas de agua mejorarán nuestra confiabilidad del agua, su calidad, su sostenibilidad ambiental y su entrega.

Visite yourscvwater.com/planning para mayor información.



PLAN DE SOSTENIBILIDAD DE AGUAS SUBTERRÁNEAS

La Agencia de Sostenibilidad de Aguas Subterráneas del Valle de Santa Clarita (SCV-GSA) administra responsablemente nuestras aguas subterráneas vitales, que se almacenan bajo tierra en la Subcuenca del East Valley del Río Santa Clara. Para el 2022, nuestro equipo finalizará nuestro plan de sostenibilidad de agua subterránea (según lo exige la Ley de Administración de Aguas Subterráneas Sostenibles) que se adapta a los recursos y las necesidades de nuestra comunidad para mantener y mejorar la gestión de los recursos. El objetivo de este plan es demostrar la gestión sostenible del agua subterránea dentro del lapso de 20 años.



PLANIFICACIÓN DE AGUA RECICLADA

El agua reciclada es un recurso renovable y se ha utilizado para el riego al aire libre en nuestra área de servicio desde el año 2003. El uso de agua reciclada extiende nuestro suministro de agua potable, reduce nuestra confianza en el agua importada costosa y amplía nuestro suministro local de agua. Nuestro equipo está trabajando en un plan de gestión de agua reciclada para guiar los esfuerzos futuros.



PLAN DE GESTIÓN DE AGUA URBANA

El equipo de SCV Water está preparando nuestra actualización de Plan de Gestión de Agua Urbana (UWMP). Esta actualización requerida por el estado dirigirá nuestra planificación de recursos a largo plazo para garantizar que los suministros adecuados de agua estén disponibles para satisfacer las futuras necesidades de agua.



PLAN DE CONTINGENCIA DE ESCASEZ DE AGUA

Para garantizar que tengamos suministros de agua adecuados ahora y en el futuro, SCV Water está preparando nuestro Plan de Contingencia de Escasez de Agua. Este plan es requerido por el estado y mejorará la conservación del agua y la planificación de la escasez de agua, especialmente durante una sequía o un evento catastrófico.



TRATAMIENTO DE SUBSTANCIAS DE SULFATOS DE PERFLUOROOCCTANO (PFAS, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Al igual que muchas comunidades en toda la nación, hay en nuestras aguas cantidades muy pequeñas de PFAS (substancias de per y polifluoralquilinos). SCV Water, y otras agencias, no fueron las que colocaron estos productos químicos en nuestras aguas, pero con el tiempo, estos químicos ingresaron a nuestro suministro de agua a través de la industria, del uso de productos y de la descarga de aguas residuales - que son todas las fuentes potenciales para PFAS-. Cuando se tiene que tratar con PFAS en nuestro suministro de agua, SCV Water está utilizando un enfoque de tres puntas:

- **PRUEBAS:** SCV supervisa proactivamente la calidad del agua de nuestros pozos para asegurar de que cumple con las regulaciones del estado para las PFAS, que son algunas de las más estrictas de la nación.
- **TRATAMIENTO:** Utilizando estrategias nuevas e innovadoras y opciones probadas de tratamiento, SCV Water está tomando medidas inmediatas para abordar las PFAS en nuestra agua subterránea.
- **TRANSPARENCIA:** Desde nuestro sitio web hasta las redes sociales y las reuniones comunitarias hasta el correo directo, SCV Water se está asegurando de que nuestros clientes tengan la información más actualizada.

AGUA EN LA QUE PUEDE CONFIAR

Informe de Calidad de Agua del 2021 de SCV Water

Su salud y seguridad es nuestra principal prioridad. Antes de llegar a su grifo, nuestra agua debe resistir rondas rigurosas de tratamiento, monitoreo y pruebas miles de veces al año.

Protegiendo Nuestra Fuente de Agua

Regularmente tomamos muestras de dónde proviene nuestra agua (llamada evaluación del origen del agua). Trabajamos con científicos y expertos del estado para garantizar que cualquier contaminante que se encuentre en nuestras aguas se aborde de manera proactiva.

Limpiando Nuestra Agua

Una vez que el agua viaja desde la fuente a una de nuestras plantas de tratamiento, usamos múltiples procesos para tratar y limpiar nuestra agua. Aquí los organismos dañinos, como los virus y las bacterias, se eliminan o se inactivan.

Muestreo y Pruebas de Nuestras Aguas.

Para asegurar que nuestro sistema de agua esté trabajando como debería y que el agua cumpla o supere las normas de seguridad y salud estatales y federales, realizamos más de 20,000 pruebas de agua cada año.

Hablemos de Agua: ¿Qué es un PPM, un PPB, un PPT?

A lo largo de nuestro informe de calidad del agua, verá contaminantes medidos por partes por millón o miligramos / litros (mg/L), partes por miles de millones o microgramos / litros ($\mu\text{g/L}$), y partes por billón o nanogramos / litro (ng/L). Aquí hay un desglose de lo que estas mediciones se traducen en la vida real.

- ☉ Parte Por Millón o miligramos / litro = 1 gota en una bañera de hidromasaje
- ☉ Parte Por Billón o microgramos / litro = 1 gota en una piscina de tamaño olímpico
- ☉ Parte Por Trillón o nanogramos / litro = 1 gota en un lago de 6 acres

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE LA EPA EN EL AGUA POTABLE.

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en agua potable que la población en general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer que se someten a quimioterapia, las personas que han sufrido trasplantes de órganos, personas con VIH / SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunos ancianos y bebés pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas deben buscar consejos sobre el agua potable de sus proveedores de atención médica. Las directrices de EPA / Centros para el Control de Enfermedades (CDC) sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por Criptosporidio y otros contaminantes microbianos están disponibles desde la línea directa de agua potable (800) 426-4791.

NOTA: Todos los resultados de la prueba en este informe se analizaron en 2020, a menos que se indique lo contrario. No se detectó algún producto químico que no figura en este informe o fue detectado por debajo del nivel de detección para los fines de los informes. Su proveedor de agua local cumple con todas las regulaciones de agua potable a menos que se indique una violación específica

MICROBIOLÓGICO

Los contaminantes microbianos, como los virus y las bacterias, pueden ser naturales o resultar de la escorrentía de aguas de las aguas pluviales, de las plantas de tratamiento de aguas residuales, de los sistemas sépticos, de las operaciones de ganado agrícola y la vida silvestre.

El agua potable se prueba a lo largo de los sistemas de distribución semanalmente para bacterias Totales de Coliformes (TC). Los TC están ocurriendo naturalmente en el medio ambiente y son indicadores para encontrar posibles enfermedades causantes por contaminación de un sistema de agua potable. El MCL para TC es el 5% de todas las pruebas mensuales que muestran resultados positivos para sistemas más grandes y dos muestras positivas por mes en sistemas más pequeños. Si TC se identifica positivamente a través de pruebas de rutina, el agua se analiza aún más para *Escherichia coli* (E. coli) que indica el potencial de la contaminación fecal. Ningún E. coli fue detectado en ningún sistema de agua potable en el Valle de Santa Clarita (SCV) el año pasado y ningún sistema de agua estaba fuera de conformidad con la regla de coliformes totales. Las pruebas adicionales no detectaron los parásitos transmitidos por el agua *Cryptosporidium parvo* o *Giardia Lamblia* en ninguna muestra de agua superficial importada tratada.

Todos los sistemas de agua se requieren para cumplir con la regla de coliformes totales estatales, así como la regla federal de coliformes totales revisadas que entraron en vigencia el 1 de abril de 2016. La nueva regla federal protege la salud pública al garantizar la integridad del sistema de distribución de agua potable y el monitoreo de la presencia de microbianos (es decir, bacterias TC y E. Coli). La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA) anticipa mayores protecciones de salud pública, ya que la nueva regla requiere sistemas de agua que sean vulnerables a la contaminación microbiana para identificar y solucionar problemas.

Los sistemas de aguas que exceda a una frecuencia específica de las apariciones de coliformes totales para realizar una evaluación para determinar si existen defectos sanitarios y corregirlos.

METALES Y SALES

Se requiere que los metales y las sales sean probadas en agua subterránea una vez cada tres años y en agua superficial cada mes. Las sales naturales se encuentran en aguas superficiales y subterráneas. Estos incluyen cloruro, fluoruro, nitrato, nitrito, calcio, magnesio, potasio y sodio. Colectivamente, estos se conocen como sólidos disueltos totales (TDS). El calcio y el magnesio conforman lo que se conoce como dureza del agua que puede causar la escala de los precipitados. El fluoruro no se agrega a su agua potable. Cualquier detección de fluoruro está ocurriendo naturalmente en el agua subterránea.

El nitrato en agua potable a niveles superiores a 10 mg / L (como nitrógeno) es un riesgo de salud para bebés de menos de seis meses de edad. Estos niveles pueden interferir con la capacidad de la sangre del bebé para transportar oxígeno, lo que resulta en una enfermedad grave; los síntomas incluyen la dificultad de respirar y piel azulada. Estos mismos niveles de nitrato también pueden afectar la capacidad de la sangre para transportar oxígeno en otros individuos, como en una mujer embarazada y aquellos con ciertas deficiencias de enzimas. Si está cuidando a un bebé, o está embarazada, debe solicitarle consejos de su proveedor de atención médica. No se detectó nitrato por encima del MCL en ninguna muestra.

PLOMO Y COBRE

Cada tres años, cada sistema de agua está obligado a muestrear el plomo y el cobre en los grifos específicos del cliente como parte de la regla principal del plomo y del cobre. El plomo y el cobre también se prueban en suministros de agua de origen (es decir, agua subterránea y agua superficial). En 2019, SCV Water también probó todas las escuelas públicas de K al grado 12 en el área de servicio. No se detectaron rastros de plomo en ninguna fuente de origen en el Valle de Santa Clarita por ninguno de los sistemas locales de agua.

Los bebés y los niños pequeños son típicamente más vulnerables al plomo en el agua potable que la población en general, y graves problemas de salud podían resultar. Su sistema de agua es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar los materiales utilizados en los componentes de la plomería del cliente.

Es posible que los niveles de plomo en su hogar puedan ser más altos que en otras casas en la comunidad como resultado de los materiales utilizados en la plomería de su hogar.

Si le preocupa los niveles de plomo elevados en el agua de su hogar, es posible que desee que su agua sea probada por un laboratorio privado. Si el agua ha estado en reposo durante varias horas, se puede vaciar el agua de 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua del grifo. La información adicional sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la línea directa de agua potable de USEPA (800) 426-4791 o en <https://www.epa.gov/lead>.

EVALUACIÓN Y PROTECCIÓN DE LA FUENTE DEL AGUA POTABLE

Las fuentes de agua potable (tanto del agua del grifo como del agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, lagunas, reservorios, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o por el suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Los contaminantes que pudieran estar presentes en la fuente de agua incluyen:

- Contaminantes microbianos tales como virus y bacterias que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, de sistemas sépticos, de operaciones agrícolas de ganado y de vida silvestre.
- Contaminantes inorgánicos, como las sales y los metales que pueden ocurrir naturalmente o como resultado de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, de las descargas de aguas residuales industriales o internas, de la producción de petróleo y gas, de la minería o la agricultura.
- Pesticidas y herbicidas que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales.
- Los contaminantes químicos orgánicos, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de las gasolineras, la escorrentía de aguas pluviales urbanas, la aplicación agrícola y los sistemas sépticos.
- Contaminantes radiactivos que pueden estar naturalmente ocurridos o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y las actividades mineras.

Para asegurarse de que el agua del grifo sea segura para beber, la USEPA y la División de Agua Potable (DDW) del Control de Recursos Hídricos del Estado (SWRCB), prescribe las regulaciones que limitan de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Los reglamentos de la Administración de Drogas y Alimentos de los Estados Unidos y la ley de California también establecen límites para contaminantes en agua embotellada que brindan protección a la salud pública. La información adicional sobre el agua embotellada está disponible en el sitio web del Departamento de Salud Pública de California (cdph.ca.gov/programs/CEH/DFDCS/Pages/fdbprograms/foodsafetyprogram/water.aspx)

Cada división de agua completó el programa de Evaluación y Protección de la Fuente de Agua Potable (DWSAP) para las fuentes existentes de agua subterránea en 2002. Los DWSAP también se completan para cada nueva agua subterránea que se encuentra en servicio por sistemas de agua. Cada DWSAP analiza la vulnerabilidad a la contaminación y evalúa las posibles fuentes de contaminación de fuentes, tales como: tintorerías, talleres de reparación de automóviles, gasolineras, instalaciones médicas, escuelas y otras instalaciones ubicadas en las cercanías de cada fuente de agua subterránea.

Una evaluación de la fuente de agua potable, Pozo E17, para el área de servicio de la División de Agua de Valencia se completó en mayo de 2020 como parte del proceso de permisos para el nuevo pozo. No hay fuentes contaminantes conocidas detectadas en el suministro de agua. El Pozo E17 se considera más vulnerable a la tubería química / petrolera y la fabricación eléctrica / electrónica que no está asociada con ningún contaminante detectable. El pozo se encuentra al oeste de The Old Road y al norte de la autopista 126, a un lado de Commerce Center Drive. Para obtener más información sobre DWSAP, comuníquese con su proveedor local o visite el siguiente sitio web: waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/drinkingwater/DWSAP.html. Puede solicitar que se le envíe un resumen de la evaluación comunicándose con el ingeniero del distrito de DDW de SWRCB al (818) 551-2004

COMPUESTOS ORGÁNICOS

Los contaminantes químicos orgánicos que incluyen compuestos orgánicos sintéticos y volátiles (VOC) son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo. El agua superficial importada tratada y los pozos locales de agua subterránea se prueban al menos anualmente para los VOC. Se encontraron tricloroetileno (TCE) y tetracloroetileno (PCE) en las cantidades de rastreo (debajo del MCL) en algunas ubicaciones. El consumo de agua que contiene TCE o PCE en exceso del MCL durante muchos años puede conducir a problemas hepáticos y un mayor riesgo de cáncer.

TURBIDEZ

La turbidez es una medida para la nubosidad del agua. La monitoreamos porque es un buen indicador de la calidad del agua. La alta turbidez puede dificultar la efectividad de los desinfectantes. Además, en las plantas de tratamiento, la turbidez se monitorea porque es un buen indicador de la efectividad de nuestros sistemas de filtración.

FUENTES DE SUMINISTRO DE AGUA DE SCV WATER

SCV Water proporciona agua potable de múltiples fuentes. El agua del Proyecto de Agua Estatal se importa del norte de California, se trata a través de una de nuestras dos plantas de tratamiento y luego ingresa al sistema de distribución. El agua subterránea se bombea desde dos acuíferos subterráneos naturales, el Alluvial y la formación Saugus. También se proporciona agua reciclada para algunos usos de riego. Estas fuentes se sirven en varias proporciones a las áreas de servicio dentro de la División de Agua de Newhall (NWD), la División de Agua de Santa Clarita (SCWD) y la División de Agua de Valencia (VWD). Además, SCVWA proporciona agua tratada al Distrito de Obras Hídricas # 36 del Condado de Los Ángeles.

EL DISTRITO DE OBRAS HÍDRICAS # 36 DEL CONDADO DE LOS ÁNGELES sirve a aproximadamente 5,200 clientes ubicados en Hasley Canyon y Val Verde, a través de 1,350 conexiones medidas. El suministro de agua del Distrito está compuesto por agua subterránea del 100% de un bombeo de pozo desde la formación de Saugus debajo del área de servicio del distrito y el 0% del agua importada.

El Distrito 36 comenzará a trabajar para reemplazar una red hídrica principal envejecida en la comunidad no incorporada de Val Verde, en Del Valle Road, Hasley Canyon Road hasta Lincoln Avenue. Las tripulaciones instalarán una nueva red hídrica principal para mejorar la conservación del agua y mejorar el suministro de agua en todo el distrito. El trabajo está programado a dar inicio de octubre del 2021 a marzo del 2022.

SCV WATER - DIVISIÓN DE AGUA DE NEWHALL atiende a clientes ubicados en las zonas de Castaic, Newhall, Pinetree y Tesoro del Valle. En el año 2020, los clientes de Castaic recibieron un 29% de agua importada y 71% de agua subterránea local, los clientes de Newhall recibieron un 26% de agua importada y 74% de agua subterránea local. Los clientes de PineTree recibieron 100% de agua importada, y los clientes de Tesoro del Valle recibieron 100% de agua importada.

SCV WATER - DIVISIÓN DE AGUA DE SANTA CLARITA proporciona agua a una parte de la ciudad de Santa Clarita y áreas no incorporadas del Condado de Los Ángeles, incluyendo Saugus, Canyon Country y Newhall. Los clientes recibieron aproximadamente el 84% de agua importada y el 16% de agua subterránea local en el año 2020.

SCV WATER - DIVISIÓN DE AGUA DE VALENCIA suministra agua a los clientes en Valencia, Stevenson Ranch y partes de Castaic, Saugus y Newhall. En el año 2020, los clientes recibieron 73% de agua importada, 25% de agua subterránea local y 2% de agua reciclada (entregados a grandes clientes de paisajes).

PRODUCTOS QUÍMICOS EN LAS NOTICIAS

PERCLORATO

El perclorato es un producto químico inorgánico utilizado como propulsor sólido de cohete, en fuegos artificiales, en explosivos y una variedad de industrias. Por lo general, se coloca en agua potable como resultado de la contaminación ambiental de las históricas operaciones industriales que utilizaron, almacenaron o eliminaron el perclorato y sus sales. Se ha demostrado que el perclorato interfiere con la captación del yoduro por la glándula tiroideas, y así reduce la producción de hormonas tiroideas que conducen a efectos adversos asociados con los niveles hormonales inadecuados.

Se ha identificado una vertiente de agua contaminante de perclorato conocido y varios pozos han probado positivo para el perclorato. En octubre de 2007, el DDW adoptó un MCL de 6 µg/L para el perclorato. DDW emitió una enmienda al permiso de suministro de agua doméstica de la División Importada de SCVWA el 30 de diciembre de 2010, autorizando el uso de la instalación de tratamiento de perclorato y, el 25 de enero de 2011, la División Importada de SCVWA introdujo el agua tratada en el sistema de distribución en total cumplimiento de los requisitos de su permiso enmendado de abastecimiento de agua.

SUSTANCIAS PER Y POLIFLUOROALQUILINAS (PFAS). Las sustancias per y polifluoroalquilinas (PFAS) son un grupo de productos químicos que son resistentes al calor, al agua y al aceite. Las PFAS han sido clasificadas por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA) como un contaminante emergente en el paisaje nacional.

La EPA aún no ha establecido normas obligatorias de agua potable, llamadas niveles máximos de contaminantes (MCL), para estas sustancias, pero han emitido un Nivel de Asesoramiento de Salud de 70 nanogramos por litro (ng/L) para un nivel combinado de dos de las sustancias más prevalentes de PFAS que son: ácido perfluorooctanoico (PFOA) y ácido sulfónico perfluorooctanoico (PFOS). Además, la División de Agua Potable (DDW) de la Junta de Control de Recursos de Aguas del Estado de California, ha establecido niveles de notificación y respuesta para los PFOA y PFOS. Un nivel de notificación (NL) es un nivel de asesoramiento basado en la salud para los componentes que carecen de MCL y requiere una notificación pública para los componentes que exceden estos valores. Un nivel de respuesta (RL) es una medida no reglamentaria, precautoria, basada en la salud, donde DDW recomienda eliminar una fuente de agua del servicio, mezclar o proporcionar tratamiento si esa opción está disponible.

En junio de 2018, DDW establece los NL iniciales para PFOA (14 ng/L) y PFOS (13 ng/L) y un nivel de respuesta combinado para PFOA y PFOS de 70 ng/L. En marzo de 2019, DDW emitió una serie de pedidos relacionados con el muestreo de productos químicos de PFAS. Después de una ronda inicial de monitoreo, SCV Water eliminó voluntariamente un pozo del servicio, que excedía el RL combinado. Luego, en febrero de 2020, DDW revisó los NL y adoptó los RL individuales para PFOA (10 ng/L) y PFOS (40 ng/L) basados en un promedio anual en ejecución. SCV Water respondió removiendo voluntariamente 14 pozos adicionales del servicio.

Desde febrero de 2020, los pozos adicionales se eliminaron voluntariamente del servicio, ya que el monitoreo continuo reveló las concentraciones de PFOA que se acercaban al RL. En diciembre de 2020, SCV Water trajo el primer tratamiento en línea de intercambio iónico para PFAS, al regresar tres pozos nuevamente al servicio. Hoy en día, SCV Water se encuentra en varias etapas de diseño y construcción para las plantas de tratamiento de PFAS para regresar más de estos pozos nuevamente a servicio.

Los resultados de la muestra tabulados en la tabla de este informe son para el año calendario 2020. Sin embargo, SCV Water está continuando el monitoreo de PFAS en los pozos. Los datos en la tabla pueden reflejar los pozos que ya no están en servicio. Para obtener más información y recursos en PFAS, visite yourscvwater.com/pfas.

ABREVIATURAS

AL = Action Level (Nivel de Acción)	TT = Treatment Technique (Técnica de Tratamiento)
DLR = Detection Limit for Reporting (Límite de Detección para Informar)	RL = Response Level (Nivel de Respuesta) *SWRCB considera que 50 pG/l es el nivel de inquietud de partículas Beta
MRL = Minimum Reporting Level (Nivel Mínimo para Informar)	
ESFP = Earl Schmidt Filtration Plant (Planta de Filtración Earl Schmidt)	¹ Consulte la primera columna de Importación para los valores dejados en blanco en Pinetree y Tesoro, salvo en las líneas específicas que se muestran
MCL = Maximum Contaminant Level (Nivel Máximo de Contaminación)	² Dependiendo en temperaturas anuales
MCLG = Maximum Contaminant Level Goal (Meta de Nivel Máximo de Contaminación)	³ Existen tres MCL para este parámetro:
mg/L = Miligramos por litro	El primero es el MCL recomendado a largo plazo
ug/L = Microgramos por litro	El segundo es el MCL superior a largo plazo
uS/cm = MicroSiemens por centímetro	El tercero es el MCL a corto plazo
NA = Not Analyzed/Not Applicable (No/Analizable No/Aplica)	⁴ El NL para Boro = 1000 ug/L o 1 mg/L
NTU = Nephelometric Turbidity Units (Unidades de Turbidez Nefelométrica)	⁵ No existe actualmente MCL para el cromo hexavalente. El MCL anterior de 10ug/L fue retirado el 11 de septiembre de 2017.
pCi/l = Picocuries/liter (Pico Curies por litro)	
PHG = Public Health Goal (Meta de Salud Pública)	
RVWTP = Rio Vista Water Treatment Plant (Planta de Tratamiento de Aguas Rio Vista)	

PRUEBAS RADIOLÓGICAS

Los compuestos radiactivos se pueden encontrar en aguas subterráneas y de superficie y pueden ser naturales o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y de las actividades mineras. Se realizan pruebas para dos tipos de radioactividad: alfa y beta. Si nada se detecta en concentraciones por encima de cinco pCi/L no se requiere ninguna prueba adicional. Si se detecta por encima del 5 pCi/L, el agua debe ser comprobada para el uranio y/o radio. El monitoreo de los radionúclidos puede ser diferente para cada pozo de agua subterránea. Debido a esto, no todos los datos pueden ser del año calendario 2020.

DEFINICIONES DE LA CALIDAD DE AGUA

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en agua potable que la población en general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer que se someten a quimioterapia, las personas que han tenido trasplantes de órganos, las personas con VIH / SIDA u otros trastornos del sistema inmune, algunos ancianos y bebés pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas deben buscar consejos sobre el agua potable de sus proveedores de atención médica. Las directrices de USEPA / Centros para el Control de Enfermedades (CDC) sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por Criptosporidio y otros contaminantes microbianos y están disponibles en la línea directa de agua potable de USEPA (800) 426-4791.

La DDW de la USEPA y la Agencia de Protección Ambiental de California (CalEPA) establecen objetivos y normas legales para la calidad del agua potable. Estas normas están destinadas a proteger a los consumidores de contaminantes en agua potable. La mayoría de las normas se basan en la concentración de contaminantes, pero algunos se basan en una técnica de tratamiento (TT), un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable. El agua potable, inclusive el agua embotellada, se puede esperar que contenga razonablemente al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes.

La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua plantea un riesgo de salud. Se pueden obtener más datos sobre los contaminantes y los efectos potenciales para la salud llamando a la línea directa (800) 426-4791 de agua potable de la USEPA.

- **Nivel Máximo de Contaminante (MCL):** el nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL primarios se establecen tan cerca de los PHG (o los MCLG), como sea económico y tecnológicamente factible. Los MCL secundarios están configurados para proteger el olor, el gusto y la apariencia del agua potable.
- **Meta Máxima de Nivel de Contaminante (MCLG) o Meta de Salud Pública (PHG):** el nivel de un contaminante en el agua potable debajo del cual no se conoce ni se espera riesgo de salud. Los PHG son establecidos por Cal/EPA. Los MCLG son establecidos por la USEPA.
- **Norma de Agua Potable Primaria (PDWS):** MCLs y MRDL para contaminantes que afectan la salud junto con sus requisitos de monitoreo y presentación de informes, y requisitos de tratamiento de agua.
- **Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDL):** el nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Hay evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de los contaminantes microbianos.
- **Meta Máxima de Nivel de Desinfectante Residual (MRDLG):** el nivel de un desinfectante de agua potable debajo del cual no se conoce o se sabe que es un riesgo esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.
- **Límite de Detección a Efectos de los Informes (DLR):** la concentración más pequeña de un contaminante que se puede medir e informar. Los DLR están establecidos por la DDW (Igual que MRL, el nivel mínimo de informes, establecido por la USEPA).
- **Informe de Nivel de Detección para Confianza del Consumidor (CCRDL):** la concentración más pequeña de un contaminante que se puede medir e informar, teniendo en cuenta los cambios en los métodos analíticos.
- **Nivel de Acción Regulatoria (AL):** la concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.
- **Nivel de Notificación (NL):** Directrices estatales desarrolladas por DDW que abordan la concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena la notificación pública.
- **Nivel de Respuesta (RL):** si un producto químico está presente en el agua potable que se proporciona a los consumidores en concentraciones considerablemente mayores que el nivel de notificación, DDW recomienda que el sistema de agua potable tome la fuente fuera de servicio.

- **Técnica de Tratamiento (TT):** un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en agua potable.
- **Contaminantes de Agua Potable Primaria:** contaminantes asociados con la protección de la salud pública y que tienen normas exigibles.
- **Contaminantes de Agua Potable Secundaria:** contaminantes asociados con consideraciones estéticas, como el sabor, el color y el olor, y que tienen pautas no exigibles.

SUBPRODUCTOS DE LA DESINFECCIÓN

SCV Water - La División Importada utiliza el ozono y la cloramina para desinfectar su agua, mientras que las divisiones de agua utilizan diversas formas de cloro y cloramina para desinfectar sus fuentes de agua subterránea. Los subproductos de desinfección (DBP), que incluyen trihalometanos totales (TTHM) y ácidos haloacéticos (HAA5), se generan mediante la interacción entre la materia orgánica y los desinfectantes naturales, como el cloro. Los TTHM y HAA5 se miden en múltiples ubicaciones a lo largo de todo el sistema de distribución. Cada ubicación se promedia una vez por trimestre y se reporta como un promedio en ejecución por ubicación. El Bromato DBP se forma cuando se aplica el ozono desinfectante primario que convierte el bromuro a bromato. El bromato se mide semanalmente en la planta de tratamiento de aguas superficiales y el cumplimiento se basa en un promedio anual en ejecución.

REGLA DE MONITOREO DE CONTAMINANTE NO REGULADO

La USEPA requiere que los servicios públicos tomen muestras para contaminantes emergentes como parte de la regla de monitoreo de contaminante no regulado (UCMR). Cada cinco (5) años, la USEPA prepara una lista de contaminantes no regulados para que la analicen los proveedores de agua potable. Los resultados de UCMR se utilizan luego para ayudar en el desarrollo de futuras regulaciones de agua potable. Recientemente completamos la cuarta ronda de muestreo de UCMR (UCMR 4) entre 2018-2020. El monitoreo de UCMR5 se producirá entre 2023-2025. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor local de agua o visite el sitio web de USEPA, epa.gov/dwucmr/learn-about-unregulated-contaminant-monitoring-rule.

PARÁMETROS Y COMPONENTES	UNIDA-DES	MCL (AL) (RL)	PHG (MCLG)	DLR (MRL)	SANTA CLARITA VALLEY WATER AGENCY DIVISION de IMPORTACIÓN (% SUBTERRÁNEA Y % SUPERFICIE)			DIVISIÓN de IMPORTACIÓN PLANTA DE TRATAMIENTO PERCLORATO			SANTA CLARITA VALLEY WATER AGENCY SANTA CLARITA WATER DIVISION			SANTA CLARITA VALLEY WATER AGENCY VALENCIA WATER DIVISION			SANTA CLARITA VALLEY WATER AGENCY NEWHALL WATER DIVISION CASTAIC			SANTA CLARITA VALLEY WATER AGENCY NEWHALL WATER DIVISION NEWHALL			SANTA CLARITA VALLEY WATER AGENCY NEWHALL WATER DIVISION PINETREE¹			SANTA CLARITA VALLEY WATER AGENCY NEWHALL WATER DIVISION TESORO¹			DISTRITO DE OBRAS HIDRICAS #36 DEL CONDADO DE LOS ANGELES										
					Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico								
					Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo						
INORGÁNICOS																																							
Aluminio	mg/L	1	0.6	0.05	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	0.2	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR
Arsénico	ug/L	10	0.004	2	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	2.3	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR
Fluoruro²	mg/L	2	1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.3	0.2	0.3	0.6	0.4	0.2	0.9	0.6	0.5	0.5	0.5	0.3	0.4	0.4	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA
Bario	mg/L	1	2	0.1	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	0.1	0.1	<DLR	0.1	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR
Nitrato (como Nitrógeno)	mg/L	10	10	0.4	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	3.4	4.1	3.7	3.3	7.5	4.7	1.6	6.0	3.1	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR
ORGÁNICOS																																							
Tricloroetileno (TCE)	ug/L	5	1.7	0.5	<DLR	0.6	<DLR	NA	NA	NA	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR
Tetracloroetileno (PCE)	ug/L	5	0.06	0.5	<DLR	0.9	<DLR	NA	NA	NA	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR
SUBPRODUCTOS DE DESINFECCIÓN																																							
Bromato RVWTP	ug/L	10	0.1	5	<DLR	5.4	4.0	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA
Bromato ESFP	ug/L	10	0.1	5	<DLR	2.9	2.6	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA
Ácidos Haloacéticos (HAA5)	ug/L	60	.(0)	1.0	<DLR	8.9	5.0	NA	NA	NA	<DLR	9.8	5.3	<DLR	9.3	5.5	0.0	5.5	2.4	<DLR	7.0	1.5	4.1	7.9	6.0	6.1	12.0	8.2	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR		
Trihalometanos, Total (THM)	ug/L	80	.(0)	1.0	8.5	47.0	20.0	NA	NA	NA	10.0	47.0	19.2	7.7	49.0	26.3	5.5	12.0	8.9	<DLR	21.0	5.4	14.0	28.0	18.5	19.0	47.0	32.3	5.2	9.1	6.6								
MICROBIOLÓGICOS																																							
% Muestras Positivas de Coliforme / # de Positivas	%	5	0		0	0	0	NA	NA	NA	0	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
CLARIDAD / TURBIDEZ																																							
Sólo Agua Superficial RVWTP	NTU	TT = 1 NTU	Ninguno		NA	0.35	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	
		TT = 95% de Muestras < 0.2 NTU			100	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	
Sólo Agua Superficial ESFP	NTU	TT = 1 NTU	Ninguno		NA	N/A	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	
		TT = 95% de Muestras < 0.2 NTU			100	0.31	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	
RADIOLÓGICAS																																							
Actividad Alfa, Total	pCi/L	15	(0)	3	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	7.1	3.6	<DLR	7.5	<DLR	NA	NA	NA	4.4	4.7	4.6	5	11	8	NA	NA	NA	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	
Actividad Beta, Total	pCi/L	50*	(0)	3	<DLR	3.5	<DLR	<DLR	3.3	<DLR	NA	NA	NA	3.8	5.0	4.4	NA	NA	NA	NA	NA	NA	4.5	5.7	5.1	NA	NA	NA	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	
Radio 228	pCi/L	---	0.019	1	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	
Uranio	pCi/L	20	0.43	1	<DLR	1.2	<DLR	<DLR	2.2	<DLR	4.4	4.4	4.4	3.1	3.5	3.3	<DLR	1.2	1.1	<DLR	2.7	1.2	2.4	9.3	6.7	NA	NA	NA	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	
Año del Análisis					2020			2020			2020			2020			2018-2019			2015 - 2018			2019			2019													
PLOMO Y COBRE																																							
											90° Percentil	No. de Sitios Probados	No. de Sitios Arriba del AL	90° Percentil	No. de Sitios Probados	No. de Sitios Arriba del AL	90° Percentil	No. de Sitios Probados	No. de Sitios Arriba del AL	90° Percentil	No. de Sitios Probados	No. de Sitios Arriba del AL	90° Percentil	No. de Sitios Probados	No. de Sitios Arriba del AL	90° Percentil	No. de Sitios Probados	No. de Sitios Arriba del AL	90° Percentil	No. de Sitios Probados	No. de Sitios Arriba del AL	90° Percentil	No. de Sitios Probados	No. de Sitios Arriba del AL	90° Percentil	No. de Sitios Probados	No. de Sitios Arriba del AL		
Cobre – Grifos del Consumidor	ug/L	(1300)	300	50	NA	NA	NA	NA	NA	NA	400	50	0	270	50	0	220	20	0	500	30	1	340	21	0	200	20	0	180	23	0								
Plomo – Grifos del Consumidor	ug/L	(15)	0.2	5	NA	NA	NA	NA	NA	NA	5.6	50	1	<DLR	50	0	<DLR	20	0	12	30	2	<DLR	21	1	<DLR	20	0	0.7	23	0								
Año del Análisis					NA	NA	NA	NA	NA	NA	2018			2019			2018			2018			2018			2020			2020										
NORMAS SECUNDARIAS																																							
					Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico	Rango		Típico		
					Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo		Mínimo	Máximo			
Cloruro³	mg/L	250/500/600			50	58	52	40	49	42	67	140	97	32	120	83	74	79	76	45	49	47	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA		
Color	Unidades	15		5	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR		
Olor-Límite	TON	3		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA		
Sulfato³	mg/L	250/500/600		1	44	53	49	150	180	160	100	210	148	68	460	244	77	97	86	200	250	225	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA		
Turbidez	NTU	5		0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	<DLR	6.0	1.0	0.1	0.7	0.4	<DLR	0.2	<DLR	0.2	0.2	0.2	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA			
Total de Sólidos Disueltos	mg/L	500/1000/1500			210	280	240	480	610	540	590	860	732	400	1000	754	370	450	413	580	750	665	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA		
Conductividad²	uS / cm	900/1600/2200			330	410	370	610	840	700	930	1300	1144	670	1500	1143	660	750	713	840	1100	970	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA		
Manganeso	ug/L	50		20	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR	<DLR		
Hierro	ug/L	300		10	<DLR	<DLR	<DLR	<DL																															



EL DISTRITO DE OBRAS HIDRÁULICAS NÚM.
36 DEL CONDADO DE LOS ÁNGELES (GOBERNADO
POR LA JUNTA DE SUPERVISORES DEL CONDADO DE LOS
ÁNGELES)

Bing Hua, P.E. ☐ (626) 300-3337
bhua@dpw.lacounty.gov
lawaterworks.org

Reuniones de la Junta de Supervisores

Martes a las 9:30 a.m. (Los martes después de un lunes feriado, la junta inicia a las 1 p.m.)
Kenneth Hahn Hall of Administration
500 West Temple St., Sala 381B
Los Ángeles, CA 90012

SANTA CLARITA VALLEY WATER AGENCY (SCV WATER)

Jeff Koelewyn
(661) 297-1600 x223
jkoelewyn@scvwa.org
yourSCVwater.com

Ryan Bye
(661) 388-4988
rbye@scvwa.org

Reuniones de la Junta de Directores

1er y 3er martes de cada mes a las 6:30 p.m.
(Las fechas pueden variar. Visite www.yourSCVwater.com para ver una actualización del programa de la reunión de la Junta)
Rio Vista Administration Building
27234 Bouquet Canyon Road
Santa Clarita, CA 91350



PARA DESARROLLAR UN SUMINISTRO DE AGUA RESILIENTE A LA SEQUÍA A FIN DE SATISFACER NUESTRAS NECESIDADES

Nuestro equipo de SCV Water está trabajando arduamente en el desarrollo de estrategias para suministros de agua resistentes a la sequía e iniciativas de uso inteligente del agua para garantizar que podamos satisfacer las necesidades de agua de nuestra comunidad hoy y en los años venideros.

¡Pero necesitamos su ayuda! Todos debemos poner de nuestra parte para salvar el mejor recurso de la Madre Naturaleza: el H₂O. Le agradecemos su tutela continua de nuestro suministro de agua y estamos comprometidos a ser un recurso para nuestros clientes, para que todos podamos trabajar juntos y así reducir nuestro consumo de agua.

Visite yourSCVwater.com para consejos, herramientas e información sobre cómo puede usted ser más eficiente en el consumo de agua.

DIVISIONES DE SCV WATER NEWHALL, SANTA CLARITA Y VALENCIA

Atención al Cliente
24631 Avenue Rockefeller
Valencia, CA 91355

Recursos Hídricos y de Divulgación
26501 Summit Circle
Santa Clarita, CA 91350

Conéctese con nosotros en los medios sociales

